



نظام التأمين ضد التعطل عن العمل بدولة الإمارات  
Involuntary Loss of Employment Scheme in UAE

Insurance Certificate Involuntary Loss of Employment		شهادة التأمين ضد التعطل عن العمل	
Insurance Certificate Number	C/01/2023/000000000	رقم شهادة التأمين	
Coverage Period		مدة التغطية	
Inception Date	27-06-2023	27-06-2023	تاريخ السريان
Expiry Date	12 months as of inception date	12 شهراً بعد تاريخ بداية التأمين	تاريخ الانتهاء
Details of the Insured Employee/ Worker		بيانات المؤمن له	
Name of the Insured Worker			اسم العامل المؤمن له
Emirates ID No./UID number	7841994000000000		الرقم الموحد
Category	Category A	الفئة أ	لفئة
Premium (AED)	60.00	60.00	القسط التأميني (بالدرهم)
Premium Paid upon purchase	60.00	60.00	دورية السداد عند الشراء
Establishment Details at the date of issuing the Certificate of Insurance		بيانات منشأة العمل عند إصدار شهادة التأمين	
Establishment Name	YOUR COMPANY NAME		اسم صاحب العمل
Establishment No.	*****		رقم المنشأة
Insurance Coverage		التغطية التأمينية	
<b>60% of Basic Salary/Wage</b> Wage calculated based on average <b>Basic Salary/Wage</b> of the last 6 months prior to <b>Unemployment</b> for a maximum of three (3) months per <b>Claim</b> from the date of <b>Unemployment</b> , not exceeding: <b>Maximum Monthly Limit</b> <b>AED 10,000</b> and <b>AED 20,000</b> for the first and second categories respectively as specified in the <b>Policy</b> <b>Maximum Claim Limit/Maximum Aggregate Limit</b> The maximum compensation for any one <b>Claim</b> is three (3) consecutive months. The aggregate <b>Claim</b> shall not exceed the equivalent of 12 monthly benefits over the entire service period of <b>Insured</b> in the Country.		يكون التعويض على أساس شهري بنسبة 60% من الأجر / الراتب الأساسي (تحتسب على أساس متوسط الأجر الأساسي آخر 6 أشهر السابقة للتعطل عن العمل) ولمدة (3) ثلاثة أشهر بحد أقصى لكل مطالبة من تاريخ التعطل عن العمل، على ألا تزيد عن: الحد الأقصى للتغطية التأمينية الشهرية: <b>(10,000)</b> عشرة آلاف درهم إمارتي للفئة الأولى، ولا تزيد عن <b>(20,000)</b> عشرين ألف درهم إمارتي للفئة الثانية كما هو مبين في جدول الوثيقة. الحد الأقصى للتغطية التأمينية عن كل مطالبة/ الحد الأقصى للتغطية التأمينية الإجمالية: المدة القصوى للتعويض: (3) ثلاثة أشهر عن كل مطالبة. على ألا تزيد مدة التعويض عن (12) اثني عشر شهراً خلال كامل مدة خدمة المؤمن عليه في سوق العمل في الدولة.	
<b>This Insurance Certificate is subject to the terms and conditions of the Insurance Policy. The insurance policy can be viewed via the website link , or scan the QR:</b>		تخضع هذه الشهادة لشروط واحكام وثيقة التأمين . يمكن الاطلاع على وثيقة التأمين عبر رابط الموقع الالكتروني ؛ أو من خلال مسح الرمز التالي:	
This certificate was issued by <b>Dubai Insurance Company PJSC</b> , in its capacity as a member and manager of the <b>Insurance Pool</b> and on behalf of the members of the <b>Insurance Pool</b>		صدرت هذه الشهادة عن شركة دبي للتأمين ش.م.ع بصفتها عضو ومدير المجمع التأميني وبالنسبة عن أعضاء المجمع التأميني	